



Lateinische Sprache und Literatur des Mittelalters

Herausgegeben von Peter Stotz

Monica Niederer

Der St. Galler *Botanicus*
Ein frühmittelalterliches Herbar

Kritische Edition, Übersetzung und Kommentar

Peter Lang



Inhaltsverzeichnis

Einleitung

1. Botanik und Pharmazie im Umfeld der Klostermedizin	9
1.1. Der <i>Botanicus Sangallensis</i>	9
1.2. Die pharmazeutische Literatur des Frühmittelalters	10
1.3. Die Rolle der Botanik	15
1.4. Klostermedizin	19
2. Vergleich mit dem <i>Herbar</i> des Ps. Apuleius	23
3. Wissensvermittlung	37
4. Aspekte des sprachlichen Erscheinungsbilds	41
4.1. Vulgärlatein	41
4.2. Medizinisch-pharmazeutische Fachsprache	47
5. Die Mengenangaben	49
6. Beschreibung der Handschrift	51
6.1. Äussere Beschreibung des Codex 217	51
6.2. Die Teile des Codex 217	52
6.3. Der Schreiber des <i>Botanicus</i> und <i>Bestiarius</i>	57
6.4. Anderes Schriftbild und andere Wortformen im 2. Teil	61
7. Zur Einrichtung der Edition	62
Edition und Übersetzung	65
Kommentar	149
Index der 62 Pflanzen des <i>Botanicus</i>	449
Bibliographie	455